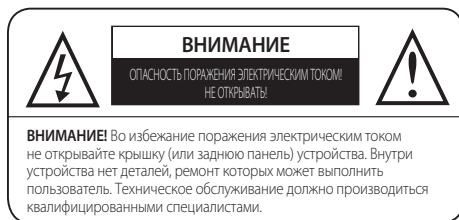


Руководство пользователя

Цифровой ресивер для кабельного телевидения

Внимательно прочтите всё руководство и сохраните его для последующего использования.

Общие меры предосторожности



Предупреждение

- Всегда следуйте этой инструкции, которая позволяет предотвратить травмы и повреждения оборудования.
- Перед очисткой отсоедините ресивер от электророзетки.
- Используйте для очистки корпуса ресивера только влажную ткань.
- Не используйте принадлежности или подключаемые устройства, не рекомендованные изготовителем, поскольку они могут привести к неисправности и аннулированию гарантии.
- Не помещайте ресивер на неустойчивую подставку, штатив, кронштейн или стол.
- При падении ресивер может причинить серьезные травмы и сам получить повреждения.
- Не загромождайте и не накрывайте щелевые отверстия ресивера. Они предназначены для вентиляции и защиты от перегрева.
- Не устанавливайте ресивер рядом с радиатором или на радиатор или на любой другой источник тепла.
- Не устанавливайте ресивер в замкнутом пространстве, например в шкафу без надлежащей вентиляции
- Не устанавливайте ресивер на другие электронные устройства и не ставьте их на ресивер.
- Устройство не следует подвергать воздействию жидкостей, на него не стоит ставить предметы, заполненные жидкостью, например вазы.
- Данное устройство должно работать только от источника питания, тип которого указан на наклейке изготовителя.
- Для отсоединения кабеля питания ресивера, потяните за вилку. Не тяните за сам кабель.
- Проложите кабель питания таким образом, чтобы по возможности он не мешал ходить, а также чтобы его не заземляло предметами, помещенными на него или рядом с ним. Особое внимание следует обратить на вилку кабеля питания, удлинительный кабель и точку выхода кабеля из устройства.
- Используйте электророзетку с защитой от перенапряжения или с защитным заземлением.
- Для обеспечения дополнительной защиты во время грозы, а также когда ресивер остается подключенным к розетке и не используется в течение продолжительного периода времени, отсоедините его от настенной розетки и отсоедините кабель, идущий от антенны к ресиверу.
- Это позволит обеспечить защиту от электрического повреждения во время грозы или в результате перенапряжения в сети.

Техническое обслуживание

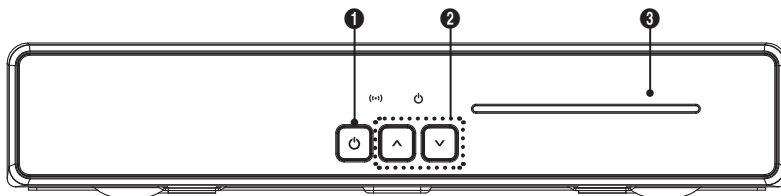
Не пытайтесь отремонтировать ресивер самостоятельно, так как после открытия и снятия крышки существует опасность удара током. Кроме того, в этом случае отменяется гарантия на устройство. Техническое обслуживание должно производиться квалифицированными специалистами.

Проверка деталей

Убедитесь в наличии перечисленных ниже принадлежностей, входящих в комплект ресивера.
Пульт дистанционного управления, батарейки AAA (2 шт.), видео-/аудиокабель, руководство пользователя

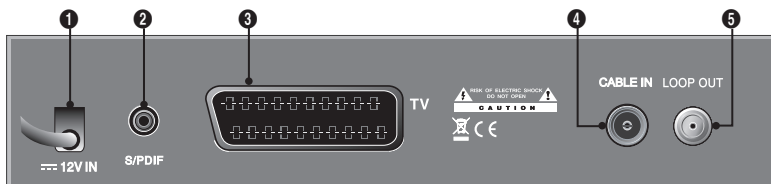
Ознакомление с ресивером


Передняя панель



- 1. STANDBY (питание)** Нажмите для включения или отключения ресивера.
- 2. Канал \wedge \vee (программа \wedge \vee)** Нажмите для переключения канала или выбора элемента меню.
- 3. Слот для смарт-карты** Вставьте смарт-карту.

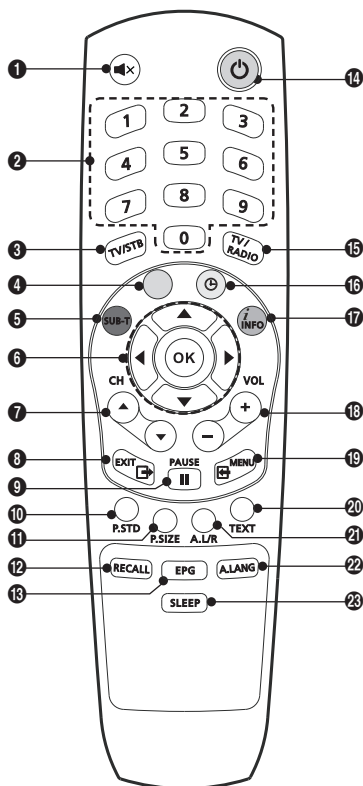
Задняя панель



- 1. Источник питания** 90~250 В, 50/60 Гц
 - 2. S/PDIF (коаксиальный)** Для подключения цифрового усилителя.
 - 3. TV** Подключение телевизора с помощью SCART кабеля.
 - 4. Вход CABLE IN** Подключите источник сигнала CATV (кабельного телевидения).
 - 5. Выход LOOP OUT** Подсоедините кабель ВЧ-сигнала от ресивера к входному ВЧ-гнезду на телевизоре или видеорекордере.
-  *Дизайн передней и задней панелей может быть изменен без предварительного уведомления.*

Пульт дистанционного управления

Всеми функциями можно управлять с помощью пульта дистанционного управления. Некоторые функции можно также настроить с помощью кнопок на передней панели ресивера. Перед использованием пульта дистанционного управления установите батарейки.

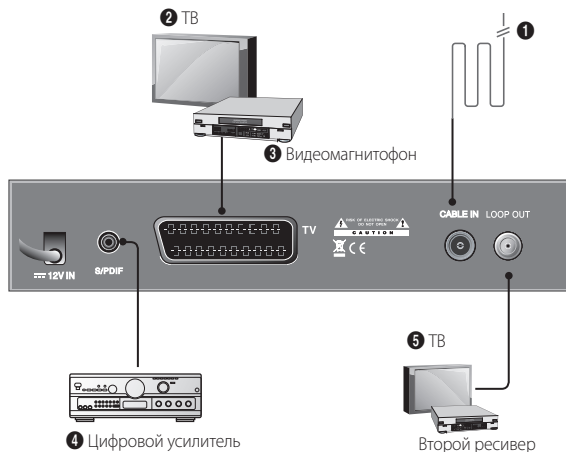


1. **MUTE** Нажмите, чтобы выключить или временно отключить звук телевизора.
2. **Цифровые кнопки** Нажмите для выбора канала и ввода PIN-кода.
3. **TV/STB** Нажмите для переключения между режимами телевизора и ресивера.
4. **SORT** Нажмите для сортировки списка каналов.
5. **SUB-T** Нажмите, чтобы включить или отключить субтитры.
6. **▲/▼/◀/▶ (кнопки со стрелками)** Нажимайте для перемещения курсора по параметрам меню вверх, вниз, влево или вправо.
OK Нажмите для выбора меню или подтверждения выбранной операции.
7. **CH (▲/▼)** Нажмите для переключения на следующий или предыдущий канал.
8. **EXIT** Нажмите для возврата из меню в нормальный режим просмотра.
9. **PAUSE** Нажмите для приостановки или возобновления воспроизведения видео.
10. **P.STD** Нажмите для изменения стандарта изображения. (Опция)
11. **P.SIZE** Нажмите для изменения размера экрана.
12. **RECALL** Нажмите для переключения на предыдущий канал.
13. **EPG** Нажмите для отображения программы теле- и радиопередач.
14. **STB** Нажмите для включения и отключения ресивера.
15. **TV/RADIO** Нажмите для переключения между режимами телевизора и радио.
16. **TIMER** Нажмите для отображения списка зарезервированных программ.
17. **INFO** Нажмите для отображения информационного окна на экране.
18. **VOL (+/-)** Нажмите для увеличения или уменьшения громкости.
19. **MENU** Нажмите для отображения на экране главного меню или возврата в предыдущее меню.
20. **TEXT** Нажмите для отображения телетекста на экран.
21. **A.L/R** Нажмите для выбора режима звучания. (Моно, Левый, Правый, Стерео).
22. **A.LANG** Нажмите для выбора языка аудио.
23. **SLEEP** Нажмите для выбора временного интервала для автоматического отключения.

- ☞ *Установка батареек в пульт дистанционного управления*
- При установке батареек соблюдайте полярность (+/-).
 - Дизайн пульта дистанционного управления может быть изменен без предварительного уведомления.

Подключение

В данном разделе предоставлена информация о настройках ресивера. Выберите наиболее подходящий метод установки в зависимости от требований. Перед тем как подключить ресивер к любому другому оборудованию, необходимо отключить все оборудование от их источников питания.



1. Подключение антенны (системы кабельного телевидения)

Подключите кабель антенны (ВЧ-кабель) от кабельной сети к гнезду CABLE IN ресивера.

2. Подключение к телевизору

Подсоедините ресивер к телевизору, используя разъем SCART, если ваш телевизор оборудован данным разъемом.

3. Подключение к видеомэгнифону

Подсоедините ресивер к видеомэгнифону, используя разъем SCART, если ваш видеомэгнифон оборудован данным разъемом.

4. Подключение к цифровой аудиосистеме

Если цифровая аудиосистема оснащена коаксиальным входом S/PDIF, то ресивер можно подсоединить к ней для улучшения качества звука. Подсоедините коаксиальный кабель S/PDIF к цифровому усилителю.

5. Подключение к телевизору или второму ресиверу с помощью проходного выхода

Если имеется другой аналоговый или цифровой приемник и требуется использовать ту же линию кабельного телевидения, то можно подсоединить ее с помощью сквозного выхода. Один конец антенного кабеля подключите к выходу LOOP OUT на ресивере, а другой к гнезду RF на телевизоре или втором ресивере.

Основные операции

Включение и выключение ресивера

1. Правильно подключите шнур электропитания, после чего ресивер перейдет в режим ожидания.
2. Нажмите кнопку **STB (STANDBY)** на передней панели ресивера или на пульте управления.

Просмотр меню

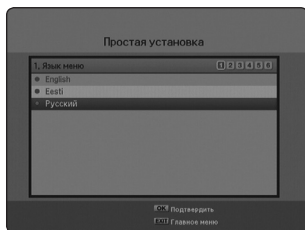
Нажмите кнопку **MENU** на пульте дистанционного управления. На экране отобразится главное меню.

- Нажимайте кнопки **▲/▼/◀/▶** для перемещения курсора по параметрам меню вверх, вниз, влево или вправо.
- Нажмите кнопку **OK** для выбора меню или подтверждения выбранной операции.
- Нажмите кнопку **MENU** для возврата в предыдущее меню.
- Нажмите кнопку **EXIT** для выхода из меню.

Простая установка

При первом включении системы отобразится только меню **"Простая установка"** (Easy Installation).

В нем можно будет выбрать язык, настроить время и произвести поиск каналов.



Язык (Language)

Нажмите кнопку **▲/▼** для выбора необходимого языка, затем нажмите кнопку **OK**. Язык меню, озвучивания и субтитров изменится на выбранный.

Формат экрана (Screen Type)

Вы можете установить формат экрана в соответствии с соотношением сторон вашего телевизора.

4:3TV 4:3 Полный экран, 16:9 Полный экран, Letter Box

16:9TV 4:3 Полный экран, 16:9 Полный экран, Pillarbox (с боковыми полосами)

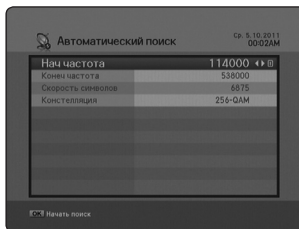
Местное время (Local Time)

Можно задать местное время в соответствии с вашим месторасположением. Чтобы задать местное время, используйте кнопки **◀/▶**.

Поиск каналов (Channel Search)

Поиск каналов можно осуществлять в автоматическом или ручном режиме.

Автоматический поиск (Automatic Search)



1. Нажмите кнопку **OK** чтобы начать поиск.
2. При осуществлении поиска названия каналов будут отображаться на экране.
3. Когда поиск будет завершен, в центре экрана появится сообщение "Записать?".
4. Нажмите кнопку **OK**, чтобы сохранить список каналов и просматривать выбранные.

Ручной поиск (Manual Search)

1. Чтобы задать для кабельного сигнала параметры "Частота" и "Скорость передачи символов", используйте номерные кнопки.
2. Нажмите кнопку **◀** или **▶** для выбора нужной модуляции (**"AUTO, 16, 32, 64, 128** или **256 QAM"**).
3. Нажмите кнопку **◀** или **▶** для выбора сетевого поиска (**"Выкл."** или **"Вкл."**). При выборе параметра **"Вкл."**, вы сможете найти больше транслируемых услуг.
4. Нажмите кнопку **OK**, после чего начнется поиск.
5. Когда поиск будет завершен, нажмите кнопку **OK** для сохранения списка каналов.

Просмотр баннера программ

После программирования телевизионных каналов при каждой смене канала будет отображаться информационное окно.



- При переключении каналов в течение нескольких секунд будет отображаться информация о программе (длительность отображения можно установить в меню **«Время отображения баннера»** (Banner Time)).
- При нажатии цветной кнопки информационную строку можно использовать для простого управления каналами.
 - **Желтая:** параметры канала.
 - **Синяя:** прокрутите дополнительную информацию о передаче.

Выбор языка субтитров

Если текущая программа поддерживает субтитры, на баннере будет отображаться значок субтитров.

1. Нажмите кнопку SUB-T (красная) для отображения меню субтитров.
2. Нажмите кнопку ▲ или ▼ для выбора необходимого языка субтитров.

Просмотр телетекста

Телетекст доступен, если канал поддерживает соответствующую функцию.

Нажмите кнопку TEXT для отображения телетекста.

Установка таймера

С помощью функции таймера можно забронировать нужную программу на нужное время.

1. Нажмите кнопку TIMER (желтая) и введите PIN-код.
 - Отобразится меню таймера.
 - На заводе-изготовителе установлен PIN-код 0000.
2. С помощью кнопок ▲/▼/◀/▶/OK задайте дату/время, а затем нажмите кнопку OK для сохранения заданного времени.
 - **Режим (Mode):** нажмите кнопку OK для выбора нужного режима (**«Разовый, Ежедневно, Ежедневно и Выкл»** (Once, Daily, Weekly и Off)).
 - **Дата (Date):** нажмите кнопку OK, а затем с помощью цветной ▲/▼/◀/▶ кнопки

выберете нужную дату.

- **Время (Time):** для установки времени используйте **цифровые** кнопки.
- **До (For):** для установки необходимого времени используйте цифровые кнопки.
- **Канал (Channel):** нажмите кнопку OK для отображения списка каналов и затем нажмите кнопку OK для выбора нужного канала.

Список каналов

Это меню позволяет быстро выбрать канал для просмотра.

Список каналов можно просматривать в том случае, если вы ранее осуществили их поиск.


Чтобы использовать пункты 3 и 4, необходимо установить желаемые группы каналов в меню

«Редактирование списка каналов» (Edit Channel List).

1. Если нажать кнопку OK во время приема служебного потока, можно отобразить список каналов (ТВ каналы).
2. В меню **«ТВ каналы»** нажмите кнопку ▲ или ▼ для выбора необходимого канала, затем нажмите кнопку OK.
 - С помощью кнопки **TV/RADIO** можно переключаться между списком телевизионных каналов и списком радиоканалов.
3. Для просмотра существующих списков каналов несколько раз нажмите кнопку **SUB-T (красная)**.
 - Список каналов сменится в следующей последовательности: **Все → Избранные 1 - 8 → Блокировка**
4. Нажмите кнопку **SORT (зеленая)**, чтобы отобразить список каналов для сортировки. Нажмите кнопку ▲ или ▼ для выбора нужного списка, а затем нажмите кнопку OK для его сортировки.
 - **Обычный:** Все, Блокировка, А-Я, Я-А
 - **CAS** (Сортировка CAS): Все, Открытые каналы/ итд., Соnax
 - **Сеть:** Все, сеть, в которой выполнялся поиск (Starman).
 - **Жанр:** Все, Фильм, Новости и Факты, Развлечение, Спорт, Детский, Факты, Образование, Стиль жизни, Драма, Музыка, Искусство, Текущие дела, Специальный, Комедия, Документальный.

Смена звуковой дорожки

1. Если требуется изменить язык аудио текущего канала, нажмите кнопку **A.LANG**.
2. Нажмите кнопку ▲ или ▼ для выбора необходимого языка аудио.

 *Язык аудио, заданный по умолчанию, можно поменять в меню «Системные установки».*

Смена аудиовыхода

Несколько раз нажмите кнопку **A.L/R**, чтобы изменить режим воспроизведения звука (**«Моно, Левый, Правый или Стерео»**).

Использование элементов меню

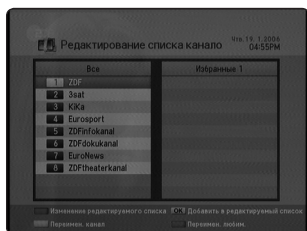
Нажмите кнопку **MENU** на пульте дистанционного управления.

На экране отобразится главное меню.

Для перехода к подменю **Редактирование списка каналов** (Edit Channel List), **Системные установки** (System Setting), **Автоматический поиск** или **Ручной поиск** необходимо ввести PIN-код. На заводе-изготовителе установлен PIN-код 0000.

Редактирование списка каналов

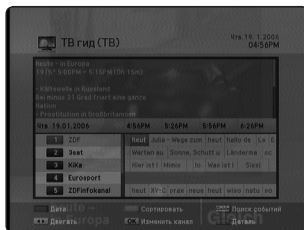
Можно изменить список избранных каналов, заблокировать, пропустить, удалить или переместить канал.



1. В меню **"Редактирование списка каналов"** нажмите кнопку **SUB-T (красная)** для отображения списка, предназначенного для редактирования.
2. Нажмите кнопку **▲/▼/◀/▶** для выбора подменю, а затем нажмите кнопку **OK**.
3. Канал, выбранный из списка каналов, можно переместить на правую вкладку: **"Избранные 1~8, Блокировка, Удалить, Пропуск, Перемещение или Жанр"**.
 - Чтобы добавить нужный элемент в редактируемый список правой вкладки, нажмите кнопку **OK**
 - Чтобы удалить канал из редактируемого списка правой вкладки, нажмите кнопку **OK**
 - Чтобы переименовать список "Избранные", нажмите **СИНИЮЮ** кнопку.
 - Нажмите **ЖЕЛТУЮ** кнопку, чтобы переименовать канал.
4. Чтобы подтвердить список каналов, нажмите кнопку **MENU** или **EXIT**, а затем нажмите кнопку **OK** для сохранения.

ТВ гид

В программе телепередач отображаются сведения о программах телепередач, транслируемых по каналам в определенное время.

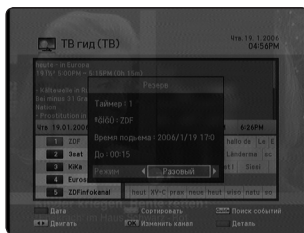


1. С помощью кнопок **▲** или **▼** в главном меню выберите **"ТВ гид"**, а затем нажмите кнопку **OK**. Такой вид дисплея отображается при нажатии кнопки **EPG** во время просмотра программы.

Электронная программа телепередач "ТВ Гид"

- Нажмите кнопку **▲** или **▼** для переключения каналов. Сведения о содержании передачи можно найти на верхнем экране.
- Нажмите кнопку **◀** или **▶** для просмотра сведений электронной программы передач в соответствии с установленным временем.
- Если информации о передаче много - её можно пролистать при нажатии на **СИНИЮЮ** кнопку.
- Чтобы выполнить сортировку списков каналов, нажмите **ЗЕЛЕНУЮ** кнопку.

Резервирование в электронной программе передач



Позволяет установить напоминание для желаемой передачи с помощью электронной программы передач.

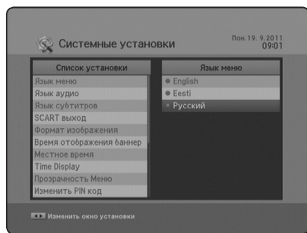
- Выберите нужную передачу, чтобы зарезервировать ее на экране электронной программы передач.
- При нажатии **ЖЕЛТОЙ** кнопки откроется окно резервирования.
- Нажмите кнопки ◀▶ для выбора режима **Разовый, Ежедневно** или **Еженедельно**.



- *Некоторые поставщики услуг могут не предоставлять электронную программу передач.*
- *Доступ к программе передач можно получить с помощью кнопки **EPG** на пульте дистанционного управления.*

Системные установки

Если требуется настроить систему для более удобного использования, можно указать некоторые настройки из подменю в меню **"Системные установки"**. Перед входом в это меню потребуется ввести PIN-код. На заводе-изготовителе установлен PIN-код 0000. Этот код можно изменить, выбрав меню **"Изменить PIN-код"** (Change PIN Code). См. стр. 9~10.



В меню **"Системные установки"** нажмите кнопку ▲ или ▼ для выбора необходимого подменю, а затем нажмите кнопку ▶.

Язык меню / Язык аудио / Язык субтитров

При смене услуг можно изменить язык, выбранный по умолчанию для меню, аудио и субтитров.



*Если требуется отменить функцию субтитров, выберите значение **"Выкл"** (Off).*

Выход SCART

Если разъем SCART поддерживает режим RGB, выберите параметр **"RGB"**. В противном случае выберите **"CVBS"**.

Формат изображения

С помощью этой функции можно конфигурировать формат изображения телевизора: 4:3 или 16:9.

Выберите тип настройки телевизора.

- При выборе параметра **"Во весь экран"** изображение будет заполнять весь экран, однако слева и справа будет немного обрезано.
- При выборе параметра **"Letterbox"** изображение будет отображаться полностью, однако в верхней и нижней части экрана будут черные полосы.



*Тип экрана можно легко настроить с помощью кнопки **P.SIZE** (размер изображения) на пульте дистанционного управления.*

Время отображения баннера (информационной строки)

При переключении каналов в течение нескольких секунд отображается информационная строка. Можно выбрать время, в течение которого будет отображаться эта строка. Каждое выбранное значение времени указывает на временной интервал, в течение которого информационная строка о канале отображается на экране.

Местное время

Можно задать местное время в соответствии с вашим месторасположением. С помощью кнопки ▲/▼ выберите поправку для местного часового пояса относительно стандартного времени и нажмите кнопку **OK**. При нажатии кнопки ▲/▼ часовой пояс смещается на 30 минут.

Отображение времени

Установка формата отображения времени для 12 час (AM/PM) / для 24 час.

Прозрачность меню

При выборе значений в диапазоне от 20 до 100 устанавливается различная степень прозрачности видеозображения и экранного меню. Выберите степень прозрачности меню и нажмите кнопку **OK**. Значение прозрачности будет применено к экрану.

Изменение PIN-кода

Можно изменить пароль одновременно для меню **Родительский код** и **Блокировка ресивера**.

ЗАПОМНИТЕ ЕГО!

Без этого кода невозможно получить доступ

к функциям, для которых требуется его ввод.

1. Введите текущий PIN-код с помощью цифровых кнопок на пульте дистанционного управления.
2. В выделенной строке нового PIN-кода введите новый PIN-код.
3. Чтобы проверить действие нового PIN-кода, повторно введите новый PIN-код в выделенной строке подтверждения PIN-кода.
 - Если PIN-код верен, на экране отобразится сообщение **"Успешно"**.



*Если вы забыли PIN-код, нажимайте цветные кнопки в следующей последовательности: красная → зеленая → желтая → синяя
PIN-код изменится на "0000".*

Родительский код

Если для параметра **"Родительский код"** выбрать значение **"Вкл"** или **"Выкл"**, соответствующий канал будет соответственно доступен или нет. Если выбрано значение **"Вкл"**, при каждом выборе заблокированного канала, настроенного в окне управления каналами, потребуется ввести PIN-код. Если выбрано значение **"Выкл"**, можно просматривать любые каналы без ввода PIN-кода.

Блокировка ресивера

Если выбрано значение **"Вкл"**, PIN – код нужно вводить при каждом включении ресивера.

Блокировка меню

Если выбрано значение **"Вкл"**, PIN-код нужно вводить при каждом выборе меню

Редактирование списка каналов (Edit Channel List), **Системные установки** (System Setting), **Автоматический поиск** и **Ручной поиск**.

Выход S/PDIF (коаксиальный кабель)

С помощью выхода S/PDIF можно прослушивать 5.1-канальный звук Dolby.

- При выборе значения **"Выкл"** цифровое звучание недоступно.
- При выборе значения **"PCM"**, распакованный цифровой звук воспроизводится через разъем S/PDIF.
- Если выбрано значение **"Dolby Digital"** и выбран канал со звуковой дорожкой Dolby , через разъем S/PDIF воспроизводится запакванный звуковой поток Dolby.

Автоматический выбор режима питания

Если для параметра **Автомат. Вкл/Выкл** выбрано значение **"Вкл"** и питание отключается, устройство включается автоматически и переходит в режим канала,

который был выбран до выключения питания. Если для параметра **Автомат. Вкл/Выкл** выбрано значение **"Выкл"** и питание отключается, ресивер переходит в режим ожидания.

Заводские установки

Используйте этот параметр только в том случае, если требуется выполнить установку с самого начала. Если продолжить на данном этапе, то все предыдущие настройки и все каналы будут удалены. Будут загружены данные, используемые по умолчанию.

Если требуется сбросить настройки, нажмите кнопку **OK**, или нажмите кнопку **EXIT**, чтобы выйти из этого меню.

Обновление ПО через эфир (OTA Upgrade)

- Если имеется новое программное обеспечение (ПО), ресивер предложит его обновить автоматически.
- Можно также начать обновление ПО и вручную. Проверьте, имеется ли новое ПО и после ввода частоты нажмите кнопку **OK**. Новое ПО будет загружено.

Системная информация

Отображение информации о системе: номер модели (MODEL), последнее обновление, версия ПО (S/W), версия оборудования (H/W), версия программы загрузки (Loader).

Система Условного Доступа

Эти меню предоставляются смарт-картой. Ваш ресивер оснащен слотом для смарт-карты. Вставьте в него подходящую и действующую смарт-карту. Смарт-карта внешне очень похожа на банковскую карточку. Она позволяет просматривать все каналы, которые вы заказали. Слот для смарт-карты на панели ресивера можно использовать только для смарт-карт.

1. Расположите смарт-карту так, чтобы микросхема (небольшой квадрат золотого цвета) находилась сверху (горизонтально).
2. Вставьте смарт-карту в слот на передней панели. После этого будет возможен доступ к соответствующим кодированным и платным услугам.

Утилиты

Данный ресивер поддерживает такие дополнительные функции как **"Календарь"** и **"Почтовый ящик"**.

Поиск и устранение неисправностей

Проблема	Решение
На лицевой панели не горит индикатор. Не подается питание.	<ul style="list-style-type: none">• Проверьте подключение Кабеля питания.
Отсутствует изображение.	<ul style="list-style-type: none">• Убедитесь в том, что ресивер включен.• Проверьте соединения.• Проверьте канал и видеовыход.
Плохое качество изображения.	<ul style="list-style-type: none">• Проверьте качество и уровень сигнала, возможно они очень низкие.• Проверьте, правильно ли подключен ВЧ-кабель.
Нет звука.	<ul style="list-style-type: none">• Проверьте уровень громкости на телевизоре и ресивере.• Проверьте, не отключена ли громкость на телевизоре и ресивере.• Проверьте подключение аудио кабеля.
Не работает пульт дистанционного управления.	<ul style="list-style-type: none">• Направьте пульт дистанционного управления прямо на ресивер.• Проверьте и замените батарейки.• Убедитесь, что ничто не перекрывает переднюю панель.
Услуга не работает или закодирована.	<ul style="list-style-type: none">• Проверьте, правильно ли вставлена смарт-карта.• Проверьте, позволяет ли смарт-карта пользоваться выбранной услугой.
Вы забыли секретный PIN-код.	<ul style="list-style-type: none">• В руководстве пользователя даны инструкции по смене PIN-кода.

